



文白对照
四库全书精华

集部
·
苏辙
诗文集

(上)

李 雯 瑶 主 编

目摇摇录

苏辙诗集·····	员
初发嘉州·····	员
过宜宾见夷中乱山·····	猿
夜泊牛口·····	源
严颜碑·····	缘
望夫台·····	远
寒食前一日寄子瞻·····	苑
闻子瞻习射·····	愿
次韵子瞻 美陂鱼·····	怨
次韵柳子玉郎中见寄·····	园
石苍舒醉墨堂·····	员
和张安道读杜集·····	圆
文与可学士墨君堂·····	缘
送张公安道南都留台·····	远
和子瞻金山·····	愿
和子瞻焦山·····	怨
和柳子玉纸帐·····	园
次韵子瞻游孤山访惠勤惠思·····	员
宛丘二咏并叙·····	园
和子瞻煎茶·····	源
和子瞻画鱼歌·····	缘
次韵子瞻吴中田妇叹·····	远

次韵子瞻新城道中	園
次韵子瞻山村五绝	園
次韵子瞻再游径山	園
次韵范景仁侍郎移竹	園
寄题蒲传正学士阆中藏书阁	園
和子瞻喜虎儿生	園
和文与可洋州园亭三十咏	園
次韵子瞻送范景仁游嵩洛	園
次韵宿州教授刘泾见赠	園
次韵子瞻寄眉守黎希声	園
陪子瞻游百步洪	園
逍遥堂会宿二首并引	園
杂兴二首(选一)	園
次韵王巩见赠	園
宣徽使张安道生日	園
张恕寺丞益斋	園
寄范文景仁	園
次韵张恕春莫	園
次韵王巩自咏	園
送文与可知湖州	園
喜雪呈鲜于子骏三首	園
次韵张耒见寄	園
腊雪五首	園
次韵王适雪晴复雪二首	園
四十一岁岁莫日歌	園
次韵子瞻系御史狱赋狱中榆槐竹柏四首	園

次韵毛君病中菊未开	远缘
饮酒过量肺疾复作	远
送王适徐州赴举	远愿
和王适炙背读书	远愿
次韵子瞻留别三首	远园
次韵子瞻行至奉新见寄	远园
食摇菱	远猿
再游庐山三首	远源
杨主簿日本扇	远苑
周□画美人歌	远苑
复病三首	远愿
初闻得校书郎示同官三绝	远愿
送顾子敦奉使河朔	远愿
次韵张君病起二首	远愿
次韵子瞻道中见寄	远园
奉同子瞻荔支叹	远猿
补子瞻赠姜唐佐秀才并引	远源
寄摇内	远愿
自写真赞	远愿
酿重阳酒	远愿
追和张公安道赠别绝句并引	远园
题东坡遗墨卷后	远园
水调歌头徐州中秋	远猿
渔家傲和门人祝寿	远缘
栾城文集卷十七	远愿
赋	远愿

墨竹赋	卷四
黄楼赋(并叙)	卷四
栾城文集卷十九	卷四
论	卷四
新论上	卷四
栾城文集卷二十一	卷缘
书	卷缘
上皇帝书	卷缘
栾城文集卷二十二	卷愿
书	卷愿
上枢密韩太尉书	卷愿
上昭文富丞相书	卷愿

苏辙诗集

初发嘉州^{〔夙〕}

放舟沫江滨^{〔夙〕}，往意念荆楚。击鼓树两旗，势如远征戍。纷纷上船人，橈急不容语。^{〔獮〕}余生虽江阳，未省至嘉树。嶮嶮九顶峰^{〔澗〕}，可爱不可住。飞舟过山足，佛脚见江浒。^{〔緲〕}舟人尽敛容^{〔迺〕}，竟欲揖其拇。^{〔狷〕}俄顷已不见，乌牛在中渚。移舟近山阴，壁峭上无路。云有古郭生^{〔夙〕}，此地苦笈注。区区辨虫鱼，尔雅细分缕。洗砚去残墨，遍水如黑雾。至今江上鱼，顶有遗墨处。览物悲古人，嗟此空自苦。余今方南行，朝夕事鸣橈。^{〔怨〕}至楚不复留，上马千里去。谁能居深山，永与禽兽伍^{〔夙〕}？此事谁是非，行行重回顾。

【注释】

〔夙〕初发嘉州：宋仁宗嘉祐二年（**1053**）正月，翰林学士欧阳修兼任知贡举，主持礼部考试。苏轼、苏辙兄弟双枝并秀，同时高中进士。四月八日，他们的母亲程氏夫人病逝。他们和父亲苏洵火速离京返川。按当时丧礼，他们为母亲服孝两年零三个月以上。于嘉祐四年（**1055**）十一月，他们携带夫人同父亲一起再次离乡赴京。这一次是全家迁徙，连奶妈佣人都一起随行。他们乘船由岷江入长江，顺流而下。经过嘉州（今乐山市）、渝州（今四川重庆市）、三峡，由江陵转为陆行北上，经过襄阳、许州、直抵开封。一路之上，山川风物、名胜古迹、风土民情，目不暇接。尤其是长江这个活动的画廊更向他们展示了层出不穷的景观和古国文明的积淀。父子三人一路

游目骋怀 赋诗作文。舟至江陵时 ,三人所作诗文已达百篇 ,便在驿站中编成集子 ,命名为《南行集》。本篇即由嘉州出发时所作。苏轼有同题之作。

〔圆沫江 :即沫水 ,大渡河一名沫水。青衣江亦称沫水。此处当指青衣江。

〔猿橹急 :意谓船记航时忙乱。橹 ,同櫓。

〔源嶮嶮九顶峰 嶮嶮 ,山险峻貌。九顶峰 ,即九顶山 ,一名凌云 ,在乐山县东。据《方輿览胜》载 :山有九峰 ,曰集凤、栖鸾、灵宝、就曰、丹霞、祝融、拥翠、望云、兑说。

〔缘佛脚 :指乐山大佛之脚。大佛在今乐山市东凌云山西壁 ,是依凌云山栖鸾峰断崖凿石而成的一尊弥勒佛坐像 ,故又名凌云大佛。

〔迥敛容 :面部神情变得严肃恭敬。

〔宛揖其拇 :乐山大佛通高 苑米 ,是我国现存最大的摩崖石刻佛像 ,也是世界上最高的石佛。佛像眼长 猿猿米、耳长苑米 ,赤脚上可围坐百余人。人们在它脚下膜拜 ,其脚趾皆须仰视。故云“揖其拇”。拇 ,脚的拇指。

〔愿古郭生 :指郭璞。曾作《尔雅注》。以下几句诗记叙了关于郭璞注《尔雅》的一段民间传说。

〔怨鸣橹 :摇橹发出声响。

〔夙永与禽兽伍 :指像传说中的郭璞那样 ,长期隐居深山著书立说 ,与禽兽为伍。

过宜宾见夷中乱山^{〔夙〕}

江流日益深 ,民语渐已变。岸阔山尽平 ,连峰远非汉。惨
 惨瘴气青 ,^{〔夙〕}薄薄寒日暖。峰峦苦崖石 ,草木条干短。遥想
 彼居人 ,状类麋鹿窜。^{〔獠〕}何时遂平定 ,戍卒从此返 ?

【注释】

〔夙宜宾〕宋太平兴国元年(974)以义宾县改为宜宾县 ,
 避宋太宗赵光义讳。夷中乱山 :作者《栾城集》云 :“同公行
 戎、涪一路 ,与黔境接壤 ,而不知其名、故云夷中乱山也。”苏
 轼有同题之作。

〔夙瘴气〕指热带或亚热带山林中的湿热空气 ,从前认为
 是恶性疟疾等传染病的病原。

〔獠麋〕:兽名 ,即瘴。音 躄。

夜泊牛口〔夙〕

行过石壁尽 ,夜泊牛口渚。野老三四家 ,寒灯照疏树。见我各无言 ,倚石但箕踞〔夙〕。水寒双胫长 ,坏裤不蔽股。日暮江上归 ,〔獠〕潜鱼远难捕。稻饭不满盂 ,饥卧冷彻曙。〔源〕安知城市欢 ,守此田野趣。只应长冻饥 ,寒暑不能苦。

【注释】

〔夙〕牛口 :牛口渚 ,在宜宾下游不远处。苏轼有同题之作。

〔夙〕箕踞 :很随便的一种坐姿。两腿伸开 ,形如簸箕。

〔獠〕日暮 :日暮。

〔源〕彻曙 :直到天亮。

严颜碑^{〔夙〕}

古碑残缺不可读，远人爱惜未忍磨。相传昔者严太守，刻石千岁字已讹。严颜平生吾不记，独忆城破节最高。^{〔夙〕}被擒不辱古亦有，吾爱善折张飞豪。军中生死何足怪，乘胜使气可若何！斫头徐死子无怒，我岂畏死如儿曹！匹夫受戮或不避，所重壮气吞黄河。临危闲暇有如此，览碑慷慨思横戈。

【注释】

〔夙〕严颜碑：碑在忠州。

〔夙〕城破节最高：《三国志·蜀志》：“先主（刘备）入益州，还攻刘璋，飞与诸葛亮等溯流而上，分定郡县。至江州，破璋将巴郡太守严颜，生获颜。飞呵颜曰：‘大军至，何以不降而敢拒战？’颜答曰：‘卿等无状，侵夺我州，我州但有断头将军，无有降将军也。’飞怒，令左右牵去斫头，颜色不变，曰：‘斫头便斫头，何为怒邪！’飞壮而释之，引为宾客。”

望夫台^{〔夙〕}

江上孤峰石为骨，望夫不来空独立。去时江水拍山流，去后江移水成碛。^{〔夘〕}江移岸改安可知，独与高山化为石。山高身在心不移，慰尔行人远行役。

【注释】

〔夙〕望夫台：在忠州城南数十里翠屏山中。苏轼有同题之作。

〔夘〕碛：沙石积成的浅滩，此指水退后形成的陆地。
音 撵

寒食前一日寄子瞻^{〔夙〕}

寒食明朝一百五，谁家冉冉尚厨烟？桃花开尽叶初绿，燕子飞来体自便。爱客渐能陪痛饮，读书无思懒开编。秦川雪尽南山出，^{〔夙〕}思共肩舆看麦田。^{〔獠〕}

【注释】

〔夙寒食〕：节令名，在农历清明前一或二日。南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：“去冬节一百五日，即有疾风甚雨，谓之寒食，禁火三日。”子瞻：苏轼字。此诗苏轼有和作。时在凤翔府节度判官任上。

〔夙秦川〕：地名，自大散关以北达于岐雍，夹渭川南北岸，沃野千里，称为秦川。南山：终南山，在长安城南。

〔獠肩舆〕：轿子。

闻子瞻习射^{〔夔〕}

旧读兵书气已振，近傅能射喜征鼙。^{〔夔〕}手随乐节宁论中，
箭作鸱声不害文^{〔獠〕}力薄仅能胜五斗，^{〔源〕}才高应自敌三军。良
家六郡傅真法，^{〔縵〕}马上今谁最出群？

【注释】

〔夔〕闻子瞻习射：苏轼有《次韵和子由闻予善射》，作于凤翔府节度判官任上。

〔夔〕鼙：大鼓。《周礼·考工记·鼓人》：“以鼙鼓鼓军事。”注：“大鼓谓之鼙。鼙■鼓，长八尺。”

〔獠〕箭作鸱声：《南史·曹景宗传》：“景宗谓所亲曰：我昔在乡里，骑快马如龙，与年少辈数十骑，拓弓弦作霹雳声，箭如饿鸱叫……此乐使人忘死，不知老之将至。”

〔源〕五斗：指弱弓。

〔縵〕良家六郡：《史记·李将军列传》：“广以良家子从军击胡。”《汉书·地理志》：“汉兴，六郡良家子选给羽林、期门；以材力为官，名将多出焉。”此处指善于骑射的名将李广。

次韵子瞻**渼陂鱼**^{〔夙〕}

渼陂霜落鱼可掩，^{〔夙〕} 枯芡破盘蒲折剑。^{〔獠〕} 巨斧敲冰已暗知，
长叉刺浪那容闪^{〔渊〕}？鲸孙蛟子谁复惜^{〔缘〕}？朱鬣金鳞漫如染。
邂逅相遭已失津，偶然一掉犹思堑。嗟君游宦久羊炙，^{〔迥〕}
有似远行安野店。得鱼未熟口流涎，岂有哀矜自欺僭？
人生饱足百事已，美味那令一朝欠？少年勿笑贪匕筋^{〔苑〕}，老
病行看费针砭。羊生悬骨空自饥，伯夷食菜有不贍。^{〔愿〕} 清名
惊世不益身，何异饮醯徒酷酽^{〔怨〕}。

【注释】

〔夙〕渼陂：古湖名。在陕西户县西五里，周长十四里，其水来自终南山，流入涝水，以鱼美得名。唐杜甫有《渼陂行》。音自~~自~~。苏轼《渼陂》诗作于凤翔府节度判官任上。

〔夙〕掩：捕。

〔獠〕蒲折剑：秋天，香蒲枯萎像折断的剑。

〔渊〕长叉刺浪：指用鱼叉叉鱼。

〔缘〕鲸孙蛟子：指大小鱼类。

〔迥〕羊炙：烤羊肉。苏轼有“平生嗜羊炙”之句。

〔苑〕匕筋：匙与筷。

〔愿〕伯夷食菜：伯夷叔齐认为周武王伐纣是以臣弑君，因而誓不食周粟，隐居首阳山采薇而食。不贍：吃不饱。

〔怨〕醯醋，音甬酽浓。音贍。

次韵柳子玉郎中见寄〔员〕

新年始是知君初，顾我尘埃正满裾。谈辩未容朝夕听，情亲空愧往还书。久闻笔阵无前敌〔圆〕，更拟诗坛托后车。〔獠〕待得人城应少暇，相从有约定何如？

【注释】

〔员〕柳子玉：名瑾，吴人，与王安石同年。其子柳仲远为苏辙堂妹婿。此诗熙宁三年（员〇四）作于长安。苏轼有同题之作。

〔圆〕笔阵：谓写字运笔如行阵。晋卫夫人著有《笔阵图》，论述写字用笔之法。此指书法造诣。

〔獠〕托后车：跟从学习的意思。

石苍舒醉墨堂^{〔夙〕}

石君得书法 , 弄笔岁月久。经营妙在心 , 舒卷功随手。惟
兹逸群气 , ^{〔夙〕}扶驾须斗酒。作堂名醉墨 , 挥洒动墙牖。安得
浊酒池 , 淋漓着濡首。^{〔猥〕}但取继张君^{〔源〕} , 莫顾颠名丑。

【注释】

〔夙〕石苍舒 : 字才美 , 京兆人 , 善草书。苏轼有同题之作。
二诗均为熙宁二年(^{〔夙〕})于汴京所作。

〔夙〕逸群 : 超越众人。

〔猥〕濡首 : 蘸湿头发。

〔源〕张君 : 唐张旭 , 善草书。嗜酒 , 每大醉呼叫狂走 , 始下
笔。有时以头沾墨而书 , 醒后 , 自视以为神。被人称作“张
颠”。

和张安道读杜集^{〔夙〕}

我公才不世^{〔夙〕}，晚岁道尤高。与物都无著^{〔獠〕}，看书未觉劳。微言精老易^{〔源〕}，奇韵喜庄骚^{〔缘〕}。杜叟诗篇在^{〔远〕}，唐人气力豪。近时无沈宋^{〔苑〕}，前辈蔑刘曹^{〔愿〕}。天骥精神稳，层台结构牢。龙腾非有迹，鲸转自生涛。浩荡来何极，雍容去若遨^{〔怨〕}。坛高真命将，毳乱始知髡^{〔夙〕}。白也空无敌^{〔夙〕}，微之岂少褒^{〔夙〕}？论文开锦绣^{〔夙〕}，赋命委蓬蒿^{〔夙〕}。初试中书日^{〔夙〕}，旋闻廊^{〔夙〕}。时逃^{〔夙〕}，妻孥隔豺虎，关辅暗旌旄。入蜀营三径^{〔夙〕}，浮江寄一艘。投人惭下舍^{〔夙〕}，爱酒类车皋^{〔夙〕}。漂泊终浮梗，迂疏独钓鳌^{〔夙〕}。误身空有赋^{〔夙〕}，掩脰惜无袍。卷轴今何益，零丁昔未遭。相如元并世^{〔夙〕}，惠子谩临濠^{〔夙〕}。得失将谁怨，凭公付水醪。

【注释】

〔夙〕张安道：张方平（~~五五五—五五五~~），字安道，自号乐全居士。宋应天宋城（今河南商丘县）人。少颖悟。书过眼不再读。举进士，为著作郎。上平戎十策。神宗时累官参知政事。未尝以言徇物、以色假人。任兰州知州时，深为器重苏洵及其子轼、辙，力谏于朝，苏辙兄弟一生爱之如慈父，敬之如严师。杜集：杜甫诗集。此诗用张方平的原韵。苏轼有同题之作。

〔夙〕才不世：不世之才，不世出之才。

〔獠〕著：拘执。

〔源〕微言：精深的言论。老易《老子》和《易经》。

〔缘〕奇韵：超凡的韵味。庄骚《庄子》和《离骚》。

〔远〕杜叟：杜甫，杜甫曾自称“少陵野老。”

〔苑〕沈宋：初唐宫廷诗人沈佺期、宋之问。对唐代近体诗